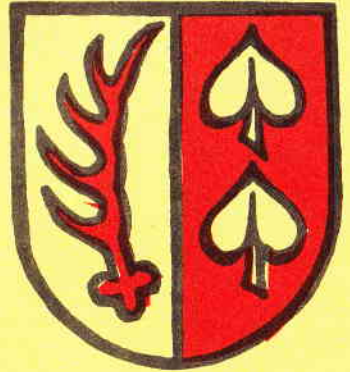


# SV Beuren

# Aktuell



1. Ausgabe der Saison 2006/2007



1. Spieltag

Sonntag, 13.08.06, 15:00 Uhr

## SV Beuren - TSV Opfenbach

Reserven 13:15 Uhr

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI

[www.sv-beuren.de](http://www.sv-beuren.de)

## Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

## RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren  
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216

## Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu  
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren  
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir führen für Sie aus:

- ⇒ Sämtliche Zimmererarbeiten
- ⇒ Treppenbauarbeiten
- ⇒ Balkonverkleidungen
- ⇒ Innenausbau
- ⇒ Altbausanierungen
- ⇒ Bauplanungen
- ⇒ Baugesuche

## FAHRSCHULEN BONEBERG & BOSCH



### ISNY IM ALLGÄU

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:  
Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf  
"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

# Lackiererei Kreiner

Inh.: Stefan Kreiner • Alte Bahnlinie 4 • 88299 Leutkirch-Friesenhofen • Tel.: 07567 / 182816 • Fax 182827

Wir verwenden Wasserlack!

- Oldtimer-Restaurierung
- Fahrzeug-Lackierungen
- Industrieteile-Lackierungen
- Design-Lackierungen
- Unfallinstandsetzung
- Bei-Lackierungen (spot repair)

**Neu bei uns:  
Beschriftungen**



## Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich  
Jung und Alt wohlfühlt.

- ✓ Gut bürgerliche Küche
- ✓ Nebenzimmer für alle Anlässe
- ✓ Sonnenterrasse
- ✓ Ferienwohnung / Fremdenzimmer
- ✓ Partyservice

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Mayer

## Liebe Fußballfreunde,

zur neuen Saison begrüßen wir alle unsere Leser ganz herzlich. Besonders begrüßen wir die Gäste aus Opfenbach sowie die Schiedsrichter. Das erste Spiel ist oft richtungsweisend für den Verlauf einer Saison. Insofern kommt der Partie gegen Opfenbach eine besondere Bedeutung zu. Über die Stärke von Opfenbach ist wenig bekannt. Die Gäste belegten in der letzten Saison einen Mittelplatz und beim Spiel in Beuren konnten wir nur ganz knapp gewinnen. Unsere Elf, die von Robert Prinz jetzt im zweiten Jahr trainiert wird, will natürlich einen erfolgreichen Saisonstart hinlegen. Die Form im Pokalspiel war schon ganz gut, aber in einem Punktspiel geht es natürlich ganz anders zur Sache. Durch die Neuzugänge ist die Personalauswahl für Robert Prinz etwas größer geworden. Viel wird davon abhängen, ob sich die neu formierte Elf schon gefunden hat. Vielleicht kann die Reserve im Vorspiel für einen guten Auftakt sorgen.



## Pokalspiel: SV Beuren - FC Leutkirch I

In der 2. Pokalrunde kommt am Mittwoch Abend der FC Leutkirch nach Beuren. Die höherklassig spielenden Gäste sind sicher Favorit, aber im Pokal hat die Favoritenrolle nicht allzu viel zu sagen. Anpfiff ist um 18.00 Uhr



# Seitz

## Ihr kompetenter Partner rund ums Auto



- VW Neuwagen • Gebrauchtwagen • Nutzfahrzeuge • Finanzierung, Leasing und Versicherung • Zulassungsservice • Kundendienst
- TÜV/AU Service • Unfallinstandsetzung • Original VW Ersatzteile und Zubehör
- Reifenservice • Euromobil Mietwagen

Isny • Kemptener Str. 52 • Tel. 0 75 62 / 97 65 6-0 • [www.autohaus-seitz.de](http://www.autohaus-seitz.de) • [kontakt@seitz-isny.de](mailto:kontakt@seitz-isny.de)





Landstr.5  
88299 Leutkirch - Urlaub  
Tel. 07567/182901

- o Landmaschinen
- o KFZ-Service
- o Jeden Freitag TÜV
- o Reifendienst
- o Forst- und Gartengeräte

### Sa. 13.08. 01. Spieltag

SV Herlazhofen - TSG Rohrdorf (R) (Sa.12.8.)  
Türk SV Wangen - SV Deuchelried  
**SV Beuren** - TSV Opfenbach (R)  
SG Friesenhofen - SV Arnach  
SV Eglöfs - TSV Aitrach  
FC Wuchzenhofen - TSV Stiefenhofen (R)



### Sa. 20.08. 02. Spieltag

TSG Rohrdorf - SV Eglöfs (Sa.19.8.)  
TSV Stiefenhofen - SV Deuchelried (R)  
TSV Aitrach - FC Wuchzenhofen (R)  
SV Arnach - SV Herlazhofen (R)  
Türk SV Wangen - **SV Beuren**  
TSV Opfenbach - Dietm./Hauerz (R) (Do.24.8.)



STOLZ  
unser Allgäu - unser Stolz



Internet: [www.campingbadsee.de](http://www.campingbadsee.de)  
E-Mail: [campingbadsee@t-online.de](mailto:campingbadsee@t-online.de)

Gebhard Wagner  
Allmisried 1  
88316 Isny-Beuren  
Telefon 0 75 67/10 26  
Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

**Omnibusreisen VOLK**  
88316 Isny-Beuren  
Telefon 07567/234



## Bahnhofstände Isny

Öffnungszeiten:  
Montag bis Donnerstag 10.00 - 21.00  
Freitag 10.00 - 24.00  
Samstag 9.00 - 16.00  
Sonn- u. Feiertag 9.00 - 13.30



**wir schützen  
und verschönern  
maler werner**  
maler + autolackierbetrieb  
im urtel 21  
88239 wangen im allgäu  
tel. 07522/2551

## Wolfgang Engelhart



Maschinen- und Sondermaschinenbau  
Instandsetzungen u. Montagen  
Übernahme von Fertigungsarbeiten  
u. Serienmontagen

88353 Kisslegg-Zaisenhofen  
Friedrich-List-Str. 24

Tel. 07563 / 1804-30 \* Fax 07563 / 1804-40

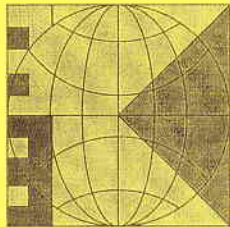
E-Mail: [Info@wolfgangengelhart.de](mailto:Info@wolfgangengelhart.de)  
[www.wolfgangengelhart.de](http://www.wolfgangengelhart.de)

Dachplattenzangen  
Greifstapelanlagen  
Gabelklammern  
Krangreifer

sonstige

Sonderanfertigungen  
auf Anfrage

Roltsch + Pechar



### Roltsch + Pechar

Büro für Ingenieurvermessung und Geodaten  
Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung

Ingenieurvermessungen

Lagepläne

Schnurgerüst-Einschneiden

Baubabsteckungen

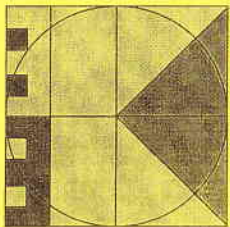
Pachtfeldvermessungen

Bestands- u. Höhenaufnahmen

Edmund Roltsch, Dipl.-Ing.(FH)  
Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs  
Tel. 0 75 22 / 79 51-0, Fax 79 51-22  
Email: [info@geometer4you.de](mailto:info@geometer4you.de)

Volker Pechar



### Ingenieurbüro für Vermessung Dipl.-Ing. Volker Pechar

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Amtliche Vermessungen (Kataster)  
- Flurstückszerlegungen  
- Grenzfeststellungen

Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs  
Tel. 0 75 22 / 79 51-30, Fax 79 51-31  
Email: [pechar@geometer4you.de](mailto:pechar@geometer4you.de)

## Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

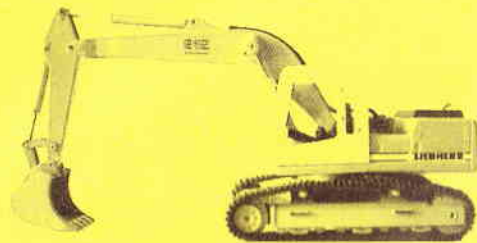
### Eckart Ralf

Baggerbetrieb

Burg 11  
88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430

Mobil 01 71/2 41 45 08



## Tanzbar & Bistro Hecht

Isny- Schweinebach

**Do.:** "Die extra Sparnacht" ... Eintritt frei - günstige Getränkeangebote ...

**Fr.:** Mit den "Party Dancern" im Hecht  
... Tänzerinnen und Tänzer, führen Sie galant zum tanzen ...

**Sa.:** "Die Vielfalt der Musikszene" ... Tanzmusik ... aktuelle Chart's ...  
... für jeden etwas dabei ... abwechselndes Programm ...

Do. 20.30-2.00 Uhr

Fr., Sa. 20.30-3.00 Uhr

... 37 Jahre ... **Disco Hecht, meine zweite Heimat**  
[www.discohecht.de](http://www.discohecht.de)

### SVB Aktuell geht ins 18. Jahr!!

Unser beliebtes „Gelbes Blättle“ geht jetzt immerhin schon in die 18. Saison. Für Werbechef Peter Mader war es sehr zeitraubend, bis er alle Werbungen beieinander hatte. „Viele, wo Werbungen holet, dene muasch 3 mol nochspringa“, stöhnte er immer wieder. Pünktlich zum Saisonstart hat es aber geklappt und wir bedanken uns bei über 70 Firmen für ihr Inserat.

Dank auch an:

- Lothar Prinz für die Gestaltung der Anzeigen.

- die Blättlesausträger

- die Druckerei Schuhwerk

- und allen, die uns immer wieder mit Texten oder Infos für die „Krumme Seite“ versorgen.

Wir von der Redaktion hätten auch gerne Verstärkung. Wer sich eine Mitarbeit vorstellen könnte, bitte melden!



Sonderschau



Freude am Fahren

**Ihr Partner für**

- BMW Neuwagen
- BMW Vorführwagen
- BMW Jahreswagen
- BMW Dienstwagen
- Gebrauchtwagen aller Fabrikate
- Leasing und Finanzierung
- Service
- Original BMW-Teile und Zubehör

## Mayer + Kloos

Nadlerstr. 3, 88299 Leutkirch  
[www.bmw-mayer-kloos.de](http://www.bmw-mayer-kloos.de)  
Tel. 07561 9868-30, Fax 07561 9868-59



# Gebr. Hecht GbR

Leitungsbau

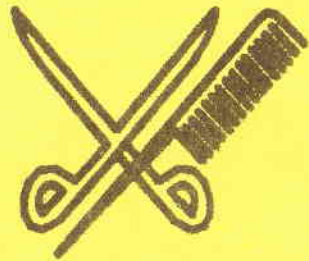
Fuhr- und Baggerbetrieb

Straßenpressungen

Taufachweg 3 · 88316 Isny - Beuren

Tel. 0 75 67-18 22 81 · Fax 0 75 67-18 22 82

Mobil 01 70-2 41 94 08 oder 01 71-4 48 85 82



Ulrike Reichard

Friseurmeisterin Heimservice

Kirchstraße 41 · 88260 Argenbühl

Tel.: 0 75 66 / 94 11 98

RINK Christof

Zimmerei • Montagebau

Fuchsloch 3

88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12

Fax (0 75 66) 22 15

Mobil 01 71 / 2 49 83 39

der **KOPIER**laden

Isny \* Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420

E-Mail: kopier.kamp@t-online.de

Das Fachgeschäft rund um die Kopie

**DEVELOP - KOPIERER**

Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge  
Beflockung, Beschriftung, Laminieren  
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien



Landgashof  
Zum Ochsen

Helmut Gögler

Am Dorfbach 5 · 88316 Isny-Beuren

- Partyservice
- Terrassenbetrieb
- Saalvermietung
- Kantinenbelieferung
- eigene Metzgerei

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:  
Tel. 07 56 7 / 18 23 30 • Fax 15 01

# B. Bareth



Fliesen, Platten

Naturstein

88260 Argenbühl

Gottrazhofen 6

Tel. 0 75 66 / 23 96

Beratung, Verkauf  
und Verlegung

**Unsere Liga „Kreisliga B Bodensee Staffel VI“ 2005 / 2006!**  
Die Zusammensetzung der Kreisliga B Staffel VI hat sich etwas verändert. Neu dazugekommen sind „altbekannte“ Mannschaften wie Aitrach, Arnach die SG Dietmanns / Hauerz und Absteiger Rohrdorf. Nicht mehr dabei sind Aufsteiger Waltershofen, die SG Niederstaufer / Hergensweiler und die SG Ellhofen / Oberreute. Man darf gespannt sein, welche Mannschaften sich die begehrten ersten zwei Plätze holen werden. Nach 26 Spieltagen wissen wir mehr.

### Regeländerungen:

Außerdem treten ab der neuen Saison folgende Regeländerungen in Kraft:

§ 46a Tritt eine Mannschaft drei mal nicht an, so werden alle Spiele nicht gewertet und die Mannschaft wird ausgeschlossen.

§ 48 Aus- Einwechslungen:

Bei Verbandsspielen: bis zu 3 Spieler (wie bisher).

Bei Pokalspielen: bis zu 5 Spieler (neu).

Bei Reservespielen: bis zu 5 Spieler Rückwechslung möglich (neu).

### WM-Zelt!

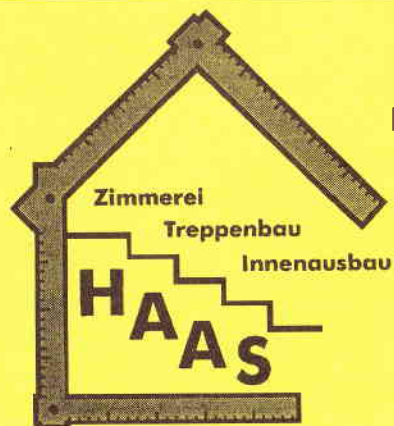
Armin Lingg aus Michlebaindt stellt seinen „Denne“ als Lagerplatz fürs WM-Zelt zur Verfügung. Hierfür herzlichen Dank. Das Zelt ist übrigens so lange stehen geblieben, weil es noch für den Schulabschluss und für andere Feierlichkeiten genutzt wurde.

## Vorbereitungsspiele

SVB – FC Scheidegg 3:5 Tore: Eigentor, Uwe Steurer, Manuel Schupp  
 SVB – FC Wangen II 1:2 Tor: Stefan Prinz  
 SVB – TSV Röthenbach 2:2 Tore: Andreas Schädler, Markus Prinz  
 SVB II – Bellamont 0:1  
 SV Döggingen – SVB 0:1 Tor: Markus Prinz  
 SVB – SC Unterzeil II 2:4 Tore: Uwe Steurer, Thomas Nägele  
 SVB II – SV Döggingen 3:3 Tore: Georg Müller, Frank Würtenberger (2)

## Bezirkpokal: SVB – SC Unterzeil II 4:0 (2:0)

Mit einem ungefährdeten Sieg zog der SVB in die 2. Runde des Bezirkspokals ein. Die Gäste konnten nur in der Anfangsphase das Spiel ausgeglichen gestalten. Nach der Führung, die Manuel Schupp nach schöner Vorarbeit von Stefan Prinz erzielte, dominierte unsere Mannschaft das Spielgeschehen. Das 2:0 durch Hermann Reisacher fiel noch vor der Pause. Zu Beginn der 2. Halbzeit erzielte Uwe Steurer im Anschluss an einen Eckball das 3:0. In der Folgezeit war der SVB die spielbestimmende Mannschaft und vergab einige hochkarätige Torchancen. In der 80. Minute erzielte Herrmann Reisacher das letzte Tor des Tages. In der nächsten Runde wartet mit dem FC Leutkirch I ein deutlich schwerer Gegner. Das Spiel findet am 16. August in Beuren statt.



**Werkstatt:**  
 Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren  
 Tel.: (07567) 18 23 80

**Büro:**  
 Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl  
 Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78  
 eMail: haaszim@t-online.de



## Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5  
 88353 Kisslegg-Waltershofen  
 Telefon 0 75 63 / 83 07  
 Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege



**HOTEL · BISTRO · RESTAURANT**

Obertorstraße 9  
 88316 Isny im Allgäu  
 Tel. 0 75 62 / 24 20  
 Fax 0 75 62 / 24 15

**Küfa** GmbH

HYDRAULIK  
 PNEUMATIK  
 BAUSYSTEME

Nadlerstraße 15 • 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 7 10 32 • Telefax 7 10 35  
 E-mail: info@kuefa.com

## Elektro Hiemer

- Elektroanlagen
- Elektrogeräte
- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2  
 88299 Leutkirch-Friesenhofen  
 Tel. 07567/182248  
 Fax 07567/182249

## Jörg Fakler Bäckerei und Gutkauf-Lebensmittel Friesenhofen im Allgäu

Wir führen täglich ein reichhaltiges  
 Angebot an frischen Brot- und Back-  
 waren, sowie Kuchen und Torten.

**Telefon 07567/202**

Elektro  

 Schmid

**Elektro-Installation,  
 Geräte und Kundendienst**  
 88316 Isny / Beuren  
 Schwedenhof 1  
 Tel. 0 75 67 - 15 56  
 Fax 0 75 67 - 18 26 66  
 Mobil 0 17 14 34 52 38



## Liebald

Sommersbach 18, 88316 Isny  
Tel./ Fax: 07562/8604

- Angemessene **Möbel** und **Küchen**
- Individuelle **Einrichtungen** und **Büros**
- **Haustüren** und **Innenausbau**
- Preisgünstige **Reparaturen** und **Renovationen**
- Fachberatung und Materialverkauf

Wir verarbeiten nach Ihren Wünschen:  
Massivholz, Decorplatten, Farblacke, Bio-Oberflächen, Glas und Stahl

**H**OLZPELETT-ANLAGEN  
ACKSCHNITZEL-ANLAGEN  
EIZUNGSBAU

**S**ANITÄRINSTALLATION  
OLARTECHNIK

**Tinnemeyer**

Gas- und Wasserinstallateur

Isnyer Straße 11 • 88316 Isny-Beuren • Tel. 0 75 67/4 77 • Fax 15 14 • 01 71/ 525 05 68

**F**LASCHNEREI

# JAUSS Haus- & Gartenservice



- ▶ Landschafts- u. Gartenbau
- ▶ Objektpflege
- ▶ Winterdienst
- ▶ Verkauf von Pflanzen/Blumenerde und Rindenmulch

**Trauchburgstr. 24 • 87480 Kleinweiler-Weitnau**

Tel. 0 75 62 - 91 43 63 • Fax 0 75 62 - 91 43 68

Mobil: 01 71 - 7 47 33 38 • eMail: hg-service.isny@t-online.de

# Ihr Partner im Forst

- ▶ Holzernte
- ▶ Spezialfällungen
- ▶ Holzvermarktung
- ▶ Energieholzlieferant
- ▶ Seilbahnbringung



88316 Isny-Beuren-Schwanden  
Telefon 07567/1548



Herzlichen Glückwunsch zum  
Geburtstag!



Bis zur nächsten Ausgabe können folgende Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

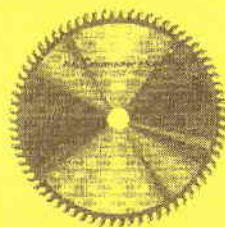
- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| 07. 08. Hans Butscher         | 15. 08. Cordula Butscher   |
| 07. 08. Hubert Albrecht       | 19. 08. Bianca Floeth      |
| 08. 08. Jasmin Haas           | 19. 08. Stefan Fuchs       |
| 08. 08. Manuel Bodenmiller    | 19. 08. Alexander Beschler |
| 09. 08. Edeltraud Bareth      | 19. 08. Anna-Lena Müller   |
| 09. 08. Monika Hengge         | 20. 08. Franz Loritz       |
| 10. 08. Elisabeth Fuchs       | 20. 08. Christian Schädler |
| 11. 08. Karina Krug           | 20. 08. Tobias Hengge      |
| 12. 08. Katharina Lingnau     | 20. 08. Tobias Butscher    |
| 14. 08. Agnes Kempter         | 21. 08. Martin Prinz       |
| 14. 08. Jeannette Löschberger | 22. 08. Julian Rittweg     |

Saisonüberblick der 1.Mannschaft		G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T
		TSV Aitrach	SV Arnach	SV Beuren	SV Deuchelried	SG Dietm./Hauerz	SV Eglofs	SG Friesenhofen	SV Gebrazhofen	SV Herlazhofen	TSV Opfenbach	TSG Rohrdorf	TSV Stiefenhofen	Türk SV Wangen	FC Wuchzenhofen
T	TSV Aitrach		10.Sep.06	13.Mai.07	03.Okt.06	15.Okt.06	05.Nov.06	03.Jun.07	15.Apr.07	29.Okt.06	24.Sep.06	01.Apr.07	19.Nov.06	29.Apr.07	20.Aug.06
	SV Arnach	09.Apr.07		21.Sep.06	15.Okt.06	09.Jun.07	19.Nov.06	05.Nov.06	29.Apr.07	20.Aug.06	03.Okt.06	15.Apr.07	22.Apr.07	13.Mai.07	03.Sep.06
F	SV Beuren	08.Okt.06	03.Jun.07		27.Aug.06	09.Apr.07	01.Okt.06	17.Sep.06	29.Okt.06	22.Apr.07	13.Aug.06	28.Sep.06	03.Sep.06	12.Nov.06	06.Mai.07
	SV Deuchelried	06.Mai.07	20.Mai.07	19.Nov.06		03.Sep.06	22.Apr.07	09.Apr.07	03.Jun.07	17.Sep.06	29.Okt.06	08.Okt.06	12.Nov.06	05.Nov.06	01.Okt.06
A	SG Dietmanns/Hauerz	20.Mai.07	29.Okt.06	10.Sep.06	01.Apr.07		06.Mai.07	22.Apr.07	31.Aug.06	01.Okt.06	12.Nov.06	03.Jun.07	17.Sep.06	27.Aug.06	08.Okt.06
	SV Eglofs	13.Aug.06	26.Aug.06	29.Apr.07	24.Sep.06	03.Okt.06		03.Mai.07	01.Apr.07	15.Okt.06	21.Sep.06	12.Nov.06	03.Jun.07	15.Apr.07	29.Okt.06
H	SG Friesenhofen	22.Okt.06	13.Aug.06	15.Apr.07	10.Sep.06	24.Sep.06	08.Okt.06		12.Nov.06	06.Mai.07	27.Aug.06	09.Jun.07	01.Okt.06	01.Apr.07	20.Mai.07
	SV Gebrazhofen	17.Sep.06	01.Okt.06	09.Jun.07	22.Okt.06	05.Nov.06	03.Sep.06	07.Sep.06		19.Nov.06	13.Mai.07	24.Sep.06	06.Mai.07	15.Okt.06	09.Apr.07
C	SV Herlazhofen	09.Jun.07	12.Nov.06	24.Sep.06	15.Apr.07	29.Apr.07	20.Mai.07	03.Okt.06	27.Aug.06		01.Apr.07	12.Aug.06	08.Okt.06	10.Sep.06	22.Okt.06
	TSV Opfenbach	22.Apr.07	06.Mai.07	05.Nov.06	09.Jun.07	24.Aug.06	09.Apr.07	10.Nov.06	08.Okt.06	03.Sep.06		01.Okt.06	20.Mai.07	03.Jun.07	17.Sep.06
S	TSG Rohrdorf	09.Apr.07	14.Sep.06	20.Mai.07	13.Mai.07	22.Okt.06	19.Aug.06	29.Okt.06	22.Apr.07	05.Nov.06	29.Apr.07		09.Apr.07	03.Okt.06	19.Nov.06
	TSV Stiefenhofen	27.Aug.06	24.Sep.06	01.Apr.07	20.Aug.06	15.Apr.07	22.Okt.06	29.Apr.07	03.Okt.06	13.Mai.07	15.Okt.06	10.Sep.06		29.Okt.06	05.Nov.06
N	Türk SV Wangen	01.Okt.06	08.Okt.06	20.Aug.06	13.Aug.06	19.Nov.06	17.Sep.06	03.Sep.06	20.Mai.07	09.Apr.07	22.Okt.06	06.Mai.07	09.Jun.07		22.Apr.07
	FC Wuchzenhofen	12.Nov.06	01.Apr.07	03.Okt.06	29.Apr.07	13.Mai.07	09.Jun.07	15.Okt.06	10.Sep.06	03.Jun.07	15.Apr.07	27.Aug.06	13.Aug.06	24.Sep.06	

*Kathleen's Haarparadies*  
für himmlische Frisuren!

Kathleen Renz Friseurmeisterin  
Alpenstraße 2  
Christazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 0 75 66/94 16 41  
www.kathleens-haarparadies.de

**Werkzeuge  
für Metall  
und Holz-  
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei  
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl  
Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244



*man sieht sich...*

www.walzer-optik.de

**ISNY**

Achtung Farbfernseher-Besitzer !!!  
Meister-Reparaturservice mit  
kostenlosem Hol- und Bringdienst  
und Dauergarantieangebot. Alle  
Fabrikate, egal wo gekauft.  
Anrufe bis 21 Uhr.  
Mitteilung: Wir helfen Ihnen auch  
bei allen Fragen rund ums  
Telefon.

**SP:Textor**

88316 Isny Bahnhofstr.17  
Tel.07562 2245



## Trainingslager des SVB in Döggingen!

Das diesjährige Trainingslager der Aktivenmannschaft fand wieder mal bei unseren Schwarzwälder Freunden in Döggingen statt. Zu Beginn am Freitag gab es ein Freundschaftsspiel gegen den SV Döggingen, bei dem der SVB mit 1:0 gewann. Anschließend haben die Gastgeber zum gemeinsamen Grillabend eingeladen. Der nächste Tag bestand aus 3 Trainingseinheiten und am Abend wurde ein Straßenfest im Nachbarort Hüfingen besucht. Die wenigen freien Stunden wurden von einer Gruppe zum Kartenspielen genutzt. Am Sonntag stand nach einem Training am Vormittag und einem Mittagessen die Heimfahrt auf dem Programm. Beim abschließenden Freundschaftsspiel in Beuren wurden dann die allerletzten Kräfte, die noch in den Muskeln waren, gebraucht. Ein Dank gilt den Döggingern, für die Gastfreundschaft.



**GOEGLER**  
Automatisierungstechnik

Isnyer Straße 14, 88299 Leutkirch  
Telefon (07561) 98 40-0  
Telefax (07561) 98 40-40

### Impressum

**Herausgeber:**  
SV Beuren

**Redaktion:**  
Reinhard Dentler, Winfried Reutlinger,  
Remig Albrecht, Alexander Prinz,  
Michael Reischmann

**Herstellung:**  
Schuwerk Offsetdruck, Kisslegg

Hammerschmiede • Kunstschmiede

**Anton Netzer**

Gottrazhofen  
88260 Argenbühl  
Telefon 07566/443  
Fax 07566/2605



### Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen



*Landschaftsgestaltung*

Karin Weidle

Lengertshofen 2

88316 Isny/Beuren

Tel. 0 75 67/18 21 09 • Fax 0 75 67/18 23 10 • Mobil 01 51/12 98 55 90

- Planung
- Neuanlagen
- Umgestaltung
- Teichbau
- Natursteinarbeiten
- Dachbegrünung
- Pflanz- und Pflegearbeiten
- Winterdienst
- Zäune
- Baumfällungen
- Stumpen fräsen





**Autohaus**  
**STEINHAUSER GmbH**  
 Autorisierter Mercedes-Benz  
 Servicepartner der DaimlerChrysler AG  
 Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu  
 Telefon 0 75 62 - 97 33 - 0 • Fax 97 33 - 44

- **Personenwagen**
- **Nutzfahrzeuge**
- **Reifen**
- **amtl. anerkannter Bremsendienst**
- **Fahrtenschreiberservice**

 **Ilgäuer Bauelemente GmbH**

- ▲ **Garagentore für Industrie und Privat**
- ▲ **Türen aller Art**
- ▲ **Fenster**
- ▲ **Beschattungen**
- ▲ **Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand**

Hermann-Neuner-Straße 30/1  
 88299 Leutkirch im Allgäu  
 Tel. 0 75 61/98 870 • Fax 98 87 20  
 Info@allgaeuer-bauelemente.de  
 www.allgaeuer-bauelemente.de

 Ihr Partner am Bau  
**WALTER**  
 Baustoffe GmbH

Leutkircher Str. 67  
 88316 Isny  
 Tel. 0 75 62 / 97 41-0

<http://www.walter-baustoffe.de>  
 E-mail: [info@walter-baustoffe.de](mailto:info@walter-baustoffe.de)

Wangener Str. 41  
 88299 Leutkirch  
 Tel. 0 75 61 / 98 39-0

**Magnus Riedle**  
**Elektrofachbetrieb**

Elektroinstallation  
 ISDN und SAT-Anlagen  
 Elektrogeräte  
 Elektroservice  
 Photovoltaik-Anlagen  
 Ultraschall-Reinigungsservice

Missener Str. 67 ? 88299 Leutkirch-Urlau  
 Tel. 07567/491? Fax 07567/481? Mobil 0171-5051027  
 www.elektro-riedle.de



**Gasthaus**  
 zum  
**Deutschen Haus**  
**Waltershofen**  
**Allgäu**

EDELWEISSBRAUEREI FARNY  
 HOFGUT DÖRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU



**Elektro**  
**Metzger**  
 &  
**Hirsch**

**Elektrofachgeschäft**  
 88316 Isny • Rengers 8 + 9  
 Telefon 0 75 62 / 83 23  
 Fax 0 75 62 / 5 55 02



**Christa's**  
**Haarstudio**

☎ 0 75 62/5 68 24  
 inh. pino + christa grisafi  
 riedstr. 5 • 88316 neutrauchburg

**Wir machen**  
**mehr aus**  
**Ihrem Typ!**

Di.-Do. 10.00 - 17.00  
 Mi.-Fr. 9.00 - 17.30  
 Sa. 8.30 - 13.00

**Trainingslagerstandort Beuren!**

Der Tourismus in unserem Dorf könnte einen neuen Aufschwung bekommen. Denn Beuren macht sich als Trainingslagerstandort derzeit einen guten Namen. Der ganze Juli war komplett ausgebucht. Erst war der FC Bellamont zu Gast, dann verbrachte die A-Jugend des VfB Stuttgart eine Trainingswoche hier. Schließlich war noch der SV Döggingen 3 Tage zu Besuch. Von Gästen wurde besonders gelobt, dass Sportplatz, Turnhalle, Vereinsheim, Badsee sowie Gastronomie zu Fuß erreichbar sind. Hoffen wir, dass sich die Mannschaften durch den Aufenthalt in Beuren die nötige Fitness für die kommende Spielrunde geholt haben. Der VfB Stuttgart kommt auf jeden Fall im nächsten Jahr wieder, und vielleicht können wir ja noch eine prominente Mannschaft an Land ziehen.





## Interview mit unserem alten und zugleich neuen Trainer Robert Prinz!

Wie bekannt ist wird Robert Prinz den SVB in die neue Saison 2006/2007 führen. Wir haben ihm ein paar Fragen bezüglich der letzten und auch der kommenden Spielrunde gestellt.

**Redaktion:** Was ist dein Ziel für die neue Saison?

**Robert:** Mit meiner Mannschaft will ich auf jeden Fall versuchen um den Aufstieg mitzuspielen

**Redaktion:** Was denkst du welche Mannschaften für den Meistertitel bzw. den Aufstieg in Frage kommen werden?

**Robert:** Ich schätze die Mannschaften Rohrdorf und SG Dietmanns/Hauerz sehr hoch ein, aber natürlich nicht zu vergessen unsere Elf.

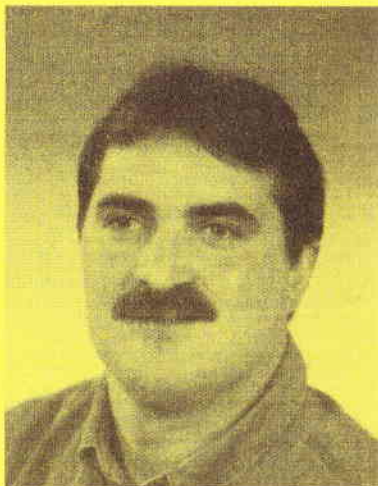
**Redaktion:** Nachdem du nun ein Jahr als Trainer hinter dir hast, was hast du daraus gelernt?

**Robert:** Ich habe natürlich sehr viele Erfahrungen in diesem Jahr gemacht. An was ich mich aber am meisten gewöhnen musste, waren die vielen Gespräche mit den Spielern, deren Meinung ich mir natürlich anhörte und ggf. auch darauf eingegangen bin. Auch ist mir jetzt noch bewusster geworden, wie es ist als Trainer Entscheidungen zu treffen, die natürlich dann nicht allen gefallen.

**Redaktion:** Was, in der letzten Saison siehst du für dich als positiv bzw. negativ?

**Robert:** Das einzig schlechte war eigentlich nur, dass wir zum Schluss so knapp am Aufstieg vorbeigeschlittert sind. Als absolut positiv sehe ich den guten Zusammenhalt in der Mannschaft. Auch mit dem Trainingsbesuch war ich hochzufrieden. Mit einer solchen Einstellung, sollte doch auch in diesem Jahr etwas zu erreichen sein!

**Soweit die Ausführungen von Robert. Wir wünschen ihm bei seiner Arbeit weiterhin Erfolg, viele Tore und ein glückliches Händchen!**



## Wir sind Partner des Sports.



Gute Leistungen setzen Talent, Training und Erfahrung voraus. Nutzen Sie Erfahrung, Leistung und Talent der Württembergischen. Wir

beraten Sie individuell, fair und fachkundig. Sie erhalten maßgeschneiderten Versicherungsschutz, Bausparen, Finanzierungen und Kapitalanlagen aus einer Hand.

Dazu kompletten Service und schnelle Schadenhilfe.

### Bezirksvertretung Isny

Bahnhofstraße 9 · 88316 Isny  
Telefon 07562 9723-0 · Telefax 9723-23



## Württembergische

DER FELS IN DER BRANDUNG

Ein Unternehmen der Wüstenrot&Württembergische AG

# STOLZ BISTRO RESTAURANT HECKATZER

Das Bistro für jung und junggebliebene mit Musik und netten Leuten.

Neben der Akademie

Tel. 0 75 62/31 44

MONTAG RUHETAG

Griechische und Deutsche Küche

(Täglich frisch zubereitet)

Öffnungszeiten

Di. bis So. von 18.00 bis 1.00 Uhr

Warme Küche von 18.00 bis 24.00 Uhr

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

## ZUR SCHMIEDE



Montagebau GmbH

Ibergweg 7  
88167 Maierhöfen i. Allg.  
Telefon 08383 / 15 94  
Funk 0171 / 63 28 429

**Zimmererarbeiten  
Dachdeckerarbeiten  
Innenausbau  
Treppen und Balkone  
Altbausanierung  
Zeltausbau / Montagebau  
Meisterbetrieb**

## Gasthof Zur Rose

Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser  
Dorfplatz 7 · 88260 Argenbühl Eglofs  
Tel. 0 75 66/3 36 · Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist unsere Terrasse mit herrlichem Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**Allgäu Metzgerei**  
Ratzenried

**Qualitätsfleisch  
und Wurstwaren  
Partyservice  
Lohnschlachtung**

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Di - Sa 7.00 - 12.30 Uhr  
Di + Fr 14.30 - 18.00 Uhr  
Montag geschlossen!

HEIM ische Produkte bürgen für Qualität und Frische!

Telefon 0 75 22/25 12  
Tel. Laden 0 75 22/913 875

## Die krumme Seite

### Helmut „Chef“ Gögler auf WM-Tour!

Ein echter Fußballfan muss natürlich auf einer sogenannten Fan-Meile gewesen sein. Zum Halbfinalspiel Deutschland - Italien beschloss Helmut Gögler nach Stuttgart zu fahren. Mit dem Zug ging die Fahrt in die Landeshauptstadt und ab 16.00 Uhr tauchte Helmut in die riesengroße Party am Schlossplatz ein. „Do waret zigtausend Leit und dia Stimmung ka ma gar it beschreibba“ so der Kommentar von Helmut. Nur einen Haken hatte die Sache. Ein Becher Bier ( 0,4 l ) kostete 4 €. Nach 2 Bier dachte Helmut: „Des wird mir zu teuer, do muss a andre Lösung her.“ Also verließ er das Festgelände, kaufte sich in der Königsstraße an einem Kiosk 2 Flaschen Bier und wollte wieder auf das Gelände. Dort wurde er aber abgewiesen, denn Flaschen durften nicht mit auf den Festplatz genommen werden. Während er dann so am Eingang stand, machte er eine Entdeckung: Viele Besucher, die auch Getränke mit auf die Meile nehmen wollten, stellten ihre vollen Flaschen im Eingangsbereich ab. Damit war der Abend für Helmut natürlich gesichert. Er machte sich über die kostenlose Getränkeauswahl her und verbrachte so einen wunderschönen Abend. Gute Gespräche haben auch noch stattgefunden. Denn laut eigener Aussage hat er „mit de Polizichte am Eigang über a Stund gschwätzt.“ Passend dazu war das noble Nachquartier. Es war nämlich eine Parkbank hinter „Oettingers“ Parlamentsgebäude. Von einer Sprenganlage, die den ausgedorrten Rasen bewässerte, wurde er am nächsten Morgen sanft geweckt. Die Heimfahrt mit dem Zug verlief immerhin reibungslos. Anmerkung der Redaktion: Wir haben Helmut gefragt, ob wir die Geschichte schreiben dürfen. Er hat gesagt: „Jo klar, unbedingt, ihr kennet au gern a bissle übertreiba, des macht mir nix aus!“ Redaktion: „Die Geschichte ist auch ohne Übertreibung, schon zum schmunzeln!“



## Das führende Sportfachgeschäft

# SPORT TURBINE

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung !

Vereins-sport  
Freizeitsport  
Outdoor/Trekking  
Tennis /Inliner

Neu: Adidas  
Kinderbekleidung  
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr...  
auf 1500 m<sup>2</sup>

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU  
(ehem. Erba-Gebäude)

## Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen 3  
88299 Leutkirch  
Tel. 07561-71969  
Fax. 07561-70047

- Küchen
- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel




## BERGHOTEL JÄGERHOF

Helmut Aurenz GmbH Co. KG

große Sonnenterrasse  
Sonntagmittag Familienbuffet  
Freitagabend italienisches Büffet  
Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets  
täglich geöffnete Kaminbar ( außer So.)  
große Bade- & Saunalandschaft  
Kosmetik- & Massagelstudio  
Gutscheine erhältlich !

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu  
Tel. 0 75 62/77-0 • Fax 0 75 62/77-202  
www.berghotel-jaegerhof.de  
berghotel-jaegerhof@t-online.de



# MACK Raumausstattung GmbH



Lederwaren Korbwaren - Teppiche  
Gardinen Sonnenschutz - Polsterarbeiten  
Wassertorstr. 30 88316 Isny/Allgäu  
Tel. 07562/8572 Fax. 07562/55281



[www.mack-raumausstattung.deinfo@mack-raumausstattung.de](mailto:www.mack-raumausstattung.deinfo@mack-raumausstattung.de)

## Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzlhofen  
Tel. 07562 / 2162

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
  - Sonntags Frührschoppen mit Musik
- Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Müller



Motorradbekleidung & Zubehör  
klassische Motorräder  
88316 Isny, Lindauerstr. 2  
Tel / Fax 07562/56629  
[www.irbos.de](http://www.irbos.de)

## Mosterei · Brennerei

### Obstauflesemaschine



Josef Milz  
Meggen 23  
88260 Argenbühl  
Tel. 07566/1585

Verkauf  
und Beratung  
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen · Burgstall · 88260 Argenbühl  
Tel. (07567)347 Fax (07567)988919

## Saisonabschluss der Jugend !

### F-Jugend:

Durch das schöne Wetter konnten wir mit den Kindern das „Abschlussfestle“ an Drexels Badeplatz gestalten (am Badsee). Bei herrlichen Badetemperaturen konnten sich die Mädchen und Jungs so richtig im Wasser aber auch bei anderen Spielen austoben. Wichtig war den Kids natürlich auch eine Grillwurst und Getränke. Zum Abschluss gab es wie üblich ein kleines Fußballspiel mit Eltern und Trainer, das die kleinen voller Stolz mit 5 : 3 gewonnen haben.

### E-Jugend:

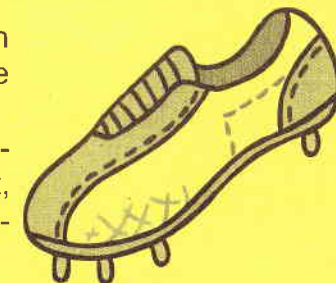
Die E-Jugend des SVB feierte ihren Saisonabschluss bei Willy (in Gottrazhofen) an der Argen. Nachdem sich die 15 Buben der E-Jugend mit Steaks und Wurst vom Grill, Salaten und Spezi gestärkt hatten, konnten sie sich mit Baden in der Argen, Versteckspielen im Wald, Lagerfeuer und Fußballspiel austoben, bis sie gegen 22 Uhr von ihren Betreuern nach Hause gebracht wurden.



## Neuzugänge!

In der Sommerpause hat der SVB erfreulicherweise einige Neuzugänge für die Aktiven bekommen. Wir stellen sie natürlich später noch im Porträt vor. Hier vorab aber schon mal ein Überblick:

- **Uwe Steurer**, der jahrelang in Beuren gespielt hat, ist wieder zurück und sicher sehr ehrgeizig.
- Rückkehrer **Markus Prinz** kann mit seiner Bezirksligaerfahrung zu einer Verstärkung werden
- **Stefan Abler** und **Andi Fuchs** haben sich auch dem SVB angeschlossen, nachdem sie zuvor beim SV Maierhöfen gespielt haben.
- Außerdem hat **Dennis Rudhart**, der eigentlich noch A-Jugend spielberechtigt ist, erste Erfahrungen bei den Aktiven gesammelt.



## COLOR & VOLUME IN NUR EINEM BESUCH!

ERLEBEN SIE BEI UNS:

Brillante Farbe.  
Flexibles Volumen.  
Perfekte Pflege.

Dienstleistungs-WILDMHEIT  
JETZT BEI UNS!

HAARGALERIE  
**CLAUDIA RASCH**



*Friseurmeisterin*  
Vogelstrasse 2  
88299 Gebrazhofen  
Tel.: 0 75 63 / 90 80 56



**An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Firmen, Sport- und Geschäftsfreunden, die durch ihre Anzeigen den Druck dieses Blattes ermöglicht haben bedanken. Gleichzeitig bitten wir unsere Freunde, Mitglieder und Gönner, bei ihren Einkäufen und Aufträgen die Inserenten dieses Blattes zu berücksichtigen.**

### Ihr Partner für:

Geschäftsdrucksachen  
Briefbögen  
Visitenkarten  
Satz, Repro  
Prospekte  
Kataloge  
Einzelversand  
Trauerdrucksachen  
Karten für den besonderen Anlass

### Schuwerk Offsetdruck

Bei St. Anna 5 88353 Kißlegg  
Tel.: 0 75 63 - 915 53 13  
Fax: 0 75 63 - 915 53 19  
Mobil: 01 60 - 312 3894  
BSchuwerk@t-online.de

Asbestsanierung  
Betoninstandsetzung  
Bodenbeschichtung  
Fassadensanierung  
Industrielackierung  
Innenraumgestaltung  
Malerarbeiten  
Wärmedämmung  
Kellersanierung

Verlangen sie mehr,  
verlangen Sie uns.

Christ +  
Wagenseil  
Malerwerkstätten  
Gebäudeschutztechnik  
Industrielackierung

Christ + Wagenseil GmbH  
Wurzacher Straße 3  
88299 Leutkirch  
Telefon 0 75 61/20 25  
Telefax 0 75 61/21 40  
www.christundwagenseil.de

## Frommknecht GmbH

Kies- und Fuhrbetrieb  
Raupen- und Baggerarbeiten  
Container-Dienst und Bauschuttrecycling  
Bauschuttdeponie Karssee-Schweinberg  
Kiesgrube Rimpach und Leutkirch



Ellmeney 5  
88299 Leutkirch  
Tel. 07567/225

## Ihr Spezialist rund ums Rad

- Fahrräder
- Bekleidung
- Zubehör
- Motorroller
- Werkstatt



**DURACH**  
ZWEIRAD  
  
Achenar Weg 11 - 88316 ISNY - Tel. 07562 / 2456



# Schreinerei

Innenausbau, Möbel,  
Haus- und Zimmertüren,  
Fenster aus Holz/Holz-Alu/Kunststoff  
auch für den Denkmalschutz



## Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren • ☎ 07567/247

Besuchen Sie  
unsere Ausstellung  
von  
Türen, Parkett-, Kork-  
und Laminatböden



# Spannende Unterhaltung wünscht Ihnen Ihre



Kreissparkasse  
Ravensburg